



# Las Squadras

1

## Informaziuns generalas e messadi tier la radunanza communalas dils 9 d'uost 2012

### Messadi per la radunanza communalas dils 09-08-2012

#### **Messadi per la radunanza communalas dils 09-08-2012 allas 20.00 uras en casa da scola a Cumpadials**

La suprastanza communalas suttametta a Vus las suandontas fatschentas:

1. Avertura e beinvegni
2. Elecziun da 2 dumbravuschs
3. Approbaziun dil protocol dalla davosa radunanza communalas dils 12-06-2012
4. Elecziun da delegai pil cussegli da scola dil consorzi da scola Sumvitg-Trun e dalla cumionza per maschinias forestalas Cadi (perioda d'uffeci 2010-2013)
5. Concessiun d'in dretg da baghegiar sin la parcela nr. 699 «Igniù» alla uneco Energie Schweiz AG cun sedia a Sumvitg
6. Approbar il project dalla formaziun dil plaz Cadruvi a Sumvitg e concessiun dil credit brut da frs. 172'000
7. Approbar il project d'ina sanaziun parziala dalla via da Marias a Rabius e concessiun dil credit brut da frs. 140'000
8. Approbar il project per remplazzar ed ereger novas lamineris a Clavadi/Tuor e concessiun dil credit brut da frs. 80'000
9. Orientaziuns
10. Varia

#### **Tractanda 3: Protocol**

Dil protocol dalla radunanza communalas dils 12-06-2012 sa veginer priu investa sin canzlia communalas duront las uras da spurtegl. Avon radunanza ei il protocol ultra da quei exponius per investa. Il protocol sa era veginer abonnaus per la summa da 25.00 frs. per onn tier l'administraziun communalas.

#### **Tractanda 4: Elecziun da delegai pil cussegli da scola dil consorzi da scola Sumvitg-Trun e dalla cumionza per maschinias forestalas Cadi (perioda d'uffeci 2010-2013)**

La radunanza communalas dils 10 da matg 2012 ha decidiu da fundar il consorzi da scola Sumvitg-Trun ed ha era approbau il statut per quel. La medema radunanza ha plinavon approbau la

revisiun dils artechels corrispondents dalla constituziun communalas per mauns dalla votaziun all'urna.

Ils 17 da zercladur 2012 han vischinis e vischins da nostra vischnaunca lu approbau all'urna quella revisiun parziala dalla constituziun communalas ed aschia aviert la via da realisar il consorzi da scola Sumvitg-Trun.

Il cussegli da scola dil consorzi consista ord 6 commembers. El diregia e survigilescha igl entir menaschi da scola. Ils commembers vegnan elegi per ina perioda da 3 onns e san vegnir reelegi. En nostra vischnaunca elegia la radunanza communalas ils 3 commembers che nus savein delegar el cussegli da scola dil consorzi.

#### **Proposta**

La suprastanza propona alla radunanza communalas d'elegier el cussegli da scola dil consorzi:

- *geraua Theresita Eicher-Maisen (ex officio), Rabius*
- *Diego Deplazes, Rabius,*
- *Lucas Tuor, Cumpadials.*

Geraua Theresita Eicher ed ils dus ulteriurs proponi han gia elaborau ensemens cun nies canzlist communalas e lur collegas da Trun il concept pil consorzi da scola. Ensemens cun in expert han els era preparau in extendiu rapport che ei staus la basa per las decisiuns ellias vischnauncas.

Il cussegli da scola "vegl" stat en uffeci entochen alla fin dalla perioda d'uffeci 2010-2013. Duront quei temps diregia el era tut ils fatgs dalla scola da Sumvitg.

La medema radunanza communalas dils 10 da matg ha era approbau la participaziun alla cumionza per maschinias forestalas Cadi ed ils statuts leutier. Dil cussegli d'administraziun fan mintgammal ils geraus dil forestalessers dallas treis vischnauncas part. La seduta constitutiva ha gia giu liug (mira era informaziun en La Quotidiana dils 20 da fenadur). Il cussegli d'administraziun vegn presidiaus da *Dumeni Tomaschett da Trun*. Nies *gerau Giusep Bearth* ei previous sco vicepresident. Il cussegli da menaschi che secumpona dils selviculturs vegn tgamunaus da nies selvicultur

*Flurin Cathomas.* Per l'administraziun dalla cuminonza da maschinas procura nossa canzlia communal. La radunanza communal ha ussa aunc l'incumbensa d'eleger nies representant en quella cuminonza.

## Proposta

La suprastanza propona alla radunanza communal d'eleger el cussegl d'administraziun dalla cuminonza da maschinas forestalas Cadi gerau Giusep Bearth (ex officio).

## Tractanda 5: Concessiun d'in dretg da baghegiar sin la parcella nr. 699 «Igniu» alla uneco Energie Schweiz AG cun sedia a Sumvitg

Entras siu engaschament culla elaboraziun da massa biologica per producir energias regenerablas ei *Meinrad Candinas*, meinafatschenta dalla *Candinas SA multi servis* a Rabius, veginus en contact cun representants dad in sistem special per producir diesel ord materias organicas sco lenna, strom, pastg ed autra materia semeglionta. Duront plirs onns ha igl inschignier da chemia dr. Christian Koch da Buttenheim en Tiaratudestga perscrutau e sviluppau ina metoda da converter materia organica ad in ieli sintetic. Ord quei product da basa sa silsuenter veginir produciu entras destillar in diesel dad aulta qualitat che corrispunda alla norma europea EN590. Enteifer quei process praticamein neutral al clima vegin simulau la formazion naturala dad ieli sco la natira ha fatg quei. Cun applicar in catalisatur sa il process denton veginir scursanius da plirs tschiens milliuns onns sin mo treis minutus. Il diesel producius sin quella moda sa veginir duvraus directamein sco carburont ni era sco resursa per producir electricitat. In grond avantatg dil sistem schai ella pusseivladad da producir diesel en loghens decentrals cun far diever dalla materia prima che stat leu a disposiziun ella vischinonza. Quei sistem singular porscha aschia era a regiuns periferas la schanza dad utilisar lur resursas el liug ed aschia tener leu la plivalur.

Il sistem ei ussa sviluppaus aschilunsch ch'igl ei pusseivel dad applicar el per ina producziun da seria. Sin fundament da quei fatg han plirs iniziants, denter auter Meinrad Candinas, fundau ina interresa aczinara per implementar quei sistem en Svizra. La *uneco Energie Schweiz AG* vul realisar il project inizial a Rabius/ Igniu. En in'emprema etappa veginan ils implonts per luvar si la materia prima, il stabiliment per la producziun digl ieli, il sistem per destillar igl ieli tier diesel, in deposit pil diesel ed in tanca di realisai. Per quella etappa ein previdas investiziuns da biabein 4 milliuns francs. En ina secunda etappa duei vegin realisau a Rabius in center cun l'infrastructura per l'administraziun, per la certificaziun dils process e dil product, per scolaziuns e per demonstraziuns a visitaders e quei per tut ils cundrezs che veginan en funcziun enteifer la Svizra.

A caschun dalla radunanza communal vegin Meinrad Candinas, president dil cussegl d'administraziun dalla *uneco Energie Schweiz AG*, a dilucidar ulteriurs detagls pertuccont il project. El vegin era a rispunder cumpetentamein allas damondas da convischinas e convischins en connex cul project previus.

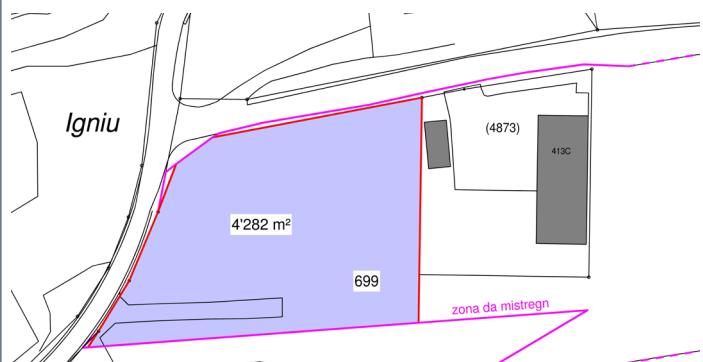
La suprastanza communal ha visitau el decuors digl atun vargau dr. Christian Koch en Tiaratudestga ed ha saviu assister leu alla producziun da diesel ord resgem da nossa lenna. Il diesel che

nus havein saviu prender cun nus ha *Paul Fry* saviu duvrar per sia maschina agricola. Tenor l'experimentscha fatga dad el ei il diesel ord resgem staus equivalents cul diesel ch'el utilisescha normalmein.

La suprastanza communal beneventa fetg l'intenziun dalla *uneco Energie Schweiz AG* da fundar sia sedia a Rabius/Igniu e da scaffir novs e franc era feg interessants plazs da laver en nosa vischnaunca.

La suprastanza communal ei plinavon perschadida ch'il sistem da dr. Koch per la producziun da diesel ord materia prima e quei CO<sub>2</sub>-neutral savess esser ina fetg interessanta varianta per gidar a cuvierer igl immens basegns d'energia dil mund. Che nosa vischnaunca e la Surselva stattan probabel bingleiti el center dalla producziun da diesel ord lenna da nos uauls ei fetg legreivel, gest ussa che las damondas suenter metodas da producziun d'energia regenerabla e reducziun dallas emissiuns da CO<sub>2</sub> occupeschan l'entira Svizra. Che la *uneco Energie Schweiz AG* vegin era a generar interessantas pazzas da laver en Surselva vegin era beneventau fetg.

Per saver realisar ils stabiliiments sura menziunai damonda la *uneco Energie Schweiz AG* il dretg da baghegiar per ina surfatscha da rodund 4'300 m<sup>2</sup> ella zona da mistregn ad Igniu, gest sper ils stabiliiments dalla firma *Candinas SA multi servis*.



Il tscheins pil dretg da baghegiar vegin tenor lescha vertenta calculaus sco product ord la surfatscha, il prezi da basa ed il pei da tscheins. Il prezi da basa corrispunda a 60 % dil prezi da terren. Quel mutta tenor indicaziun digl uffeci da schatzetg frs. 50 per m<sup>2</sup>. Sco pei da tscheins vegin il pei da tscheins da referencia hipotecar tenor igl uffeci federal per locaziun applicaus. Aschia sedat actualmein in tscheins annual da biabein frs. 2'900.

Demai che la *uneco Energie Schweiz AG* ei in menaschi niev, che vul prender dimora en nossa vischnaunca, savein nus por-scher fetg favoreivlas cundiziuns pil terren necessari ella zona da mistregn ad Igniu cun relaschar ils tscheins pils emprems 10 onns.

Sin fundament dalla valeta tenor contract (=prezi da basa) da rodund 128'460 francs e tenor art. 2 dalla lescha davart beins e dretgs immobiliars decida la radunanza communal sur dalla concessiun da quei dretg da baghegiar.

## Proposta

La suprastanza communal propona alla radunanza communal da conceder il dretg da baghegiar silla parcella nr. 699 ad Igniu alla *uneco Energie Schweiz AG*.

**Tractanda 6: Approbar il project dalla formaziun dil plaz Cadruvi a Sumvitg e concessiun dil credit brut da frs. 172'000**

Il mars 2007 ha la radunanza da pleiv da Sumvitg decidiu da dumandar la vischnauna, sco possessura dil plaz Cadruvi, dad al-lontanar ils papels. La raschun per quella decisiun eran donns vid la cuvrida dil plaz ed vid il mir-santeri. Auters vischins da Sumvitg ein denton buca stai d'accord culla decisiun dalla pleiv. La suprastanza communalha incaricau ina gruppera da laver cun representants dalla pleiv, dil vischinadi e dalla vischnauna per elaborar propostas co sligiar il problem dils papels sco era quel dalla fontauna sin plaz Cadruvi che ei donnegiada e che sto vegnir remplazzada.

Dalla cumissiun plaz Cadruvi fan part:

- Giusep Bearth e Giuliana Gienal per la pleiv da Sumvitg,
- Peter Egloff e Sep Benedetg Candinas pil vischinadi da Sumvitg,
- Walter Deplazes e Paul Fry per la vischnauna.

Il presidi da quella cumissiun ha Peter Egloff surpriu. Per cussiegiaziun cumpetenta ha la cumissiun integraru la seczjuna grischuna dil "Schurmetg dalla Patria" ella gruppera da laver. La cumissiun ha incumbensau igl architect Pablo Horvàth da Cuera cun in studi da concept per la formaziun dil plaz Cadruvi. Ils cuosts da quei studi ha la seczjuna grischuna dalla "Protecziun dalla Patria" surpriu per gronda part. Ils 12-11-2008 ein la populaziun da Sumvitg sco era tuts ils ulteriurs interessai da nossa vischnauna vegni orientai sur dalla proposta da Pablo Horvàth. Igl ei seresultau che buna-mein tuts presents vulan buca desister dils papels e che la sli-giaziun proponida per la formaziun dil plaz Cadruvi plai fetg bein.



La finanziaziun dil project ha denton pretendiu dabia engaschi ed aunc dapli perseveronza en special davart dil president della cumissiun, Peter Egloff. La finala eisi gartegiava da recaltgar ils mieds finanzials necessaris e la radunanza da preventiv dil de-cember vargau ha lu apporbau pil preventiv 2012 la summa da 60'000 francs per la formaziun nova dil plaz Cadruvi da Sumvitg. La suprastanza communalha sinaquei decidiu da contribuir maximal quels 60'000 francs al project ed incaricau la cumissiun cun tuttas preparativas per la realisaziun da quel. La cumissiun ha era survegniu la cumpetenza da decider sezza sur dalla formaziun definitiva dil plaz Cadruvi. Sin fundament dallas offertas inoltradas per las lavurs principalas, sa il project vegnir realisaus cun cuosts totals da 172'000 francs, pia per la medema summa sco già pre-viu el project da Pablo Horvàth.

La vischnaunca da Sumvitg sco proprietaria dil plaz Cadruvi ei era patruna dil project previus. Per saver dar l'entschatta cullas lavurs da construcziun ston ord quei motiv il project ed il credit brut da frs. 172'000 vegnir approbai dalla radunanza communalha.

**Proposta**

La suprastanza communalha propona alla radunanza communalha d'approbar il project dalla formaziun dil plaz Cadruvi a Sumvitg e da conceder il credit brut da frs. 172'000 persuenter.

**Tractanda 7: Approbar il project d'ina sanaziun parziale dalla via da Marias a Rabius e concessiun dil credit brut da frs. 140'000**

Gia dapi entgins onns ei la via da Marias a Rabius taluisa en misserabel stan ch'ella basegna ussa ina sanaziun. Il traffic grev viers Iggiu e Surrein ch'ins ha giu deviavu avon entgins onns dalla via cantunala tras Rabius ed il traffic supplementar ch'il deposit da material da scavament ord la regiun ella cava a Marias caschuna, han effectuau che la via da meglieraziun, atgnamein concepida per in traffic pli moderat, ei vegnida strapazzada sur mesira. En consequenza dils camiuns lads cun lur grondas peisas ei la via ida pli spert en decadenza che quei ch'ins sa quintar tier ina via da meglieraziun cun traffic usitau.

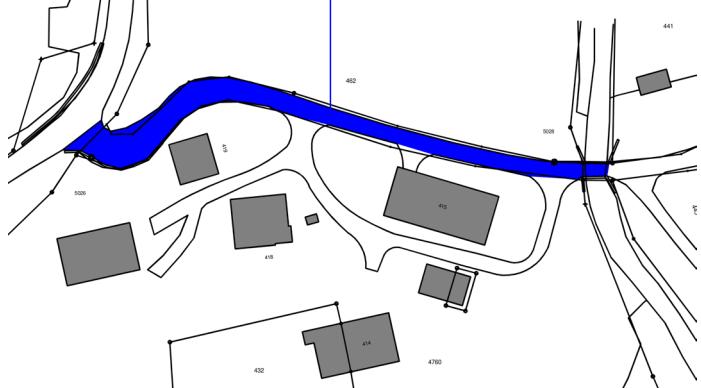
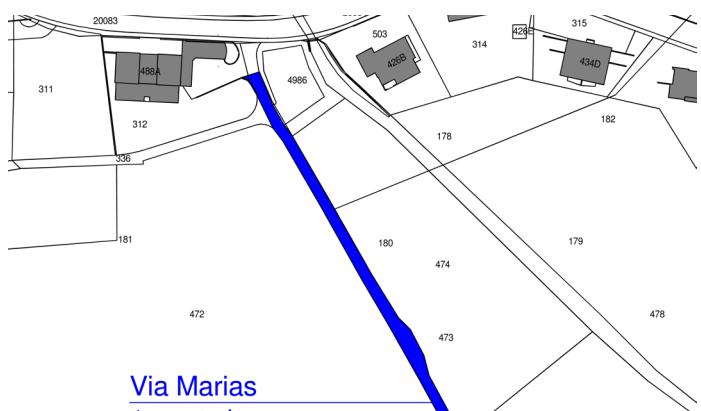
Diversas damondas agl uffeci da construcziun bassa da sur-prender la via da Marias sco via da deviazion pil traffic grev ein vegnididas rispondidas a moda negativa. Il cantun ha tenor lescha da vias definau las vias cantunala da colligaziun, aschia era la via denter Rabius e Surrein. Tut il traffic, inclusiv il traffic grev, sto ir sin quella via. Aschia separticipescha il cantun era buca a cuosts per sanaziuns da vias sin las qualas las vischnauncas han decidiu da menar il traffic grev per untgir loghens che caschunan problems da traffic. Il cantun preveda els proxims onns da sanar la via dad Iggiu entochen alla sbuccada ella via principala a Rabius.

Davart digl uffeci d'agricultura e geoinformaziun ei lu era vegniu informau che la sanaziun dalla via da Marias vegni buca sus-tendida sco project da meglieraziun, demai ch'ils donns ein evid-entamein vegni caschunai entras il traffic grev e buca entras il traffic agricol.

Sin fundament da quella situaziun sto ina sanaziun dalla via da Marias vegnir finanziada senza agid davart dil cantun. Cheu setschenta la damonda, schebein ils cuosts per ina sanaziun dad ina via che ha surviu sco deviazion dil traffic grev tras Rabius viers Surrein ed ha aschia era pertau in avantatg als vischins da quella via, savess buca vegnir finanziada cun contribuziuns da perimeter sco quei che art. 72 dalla constituziun preveda. La suprastanza communalha ei dil meini ch'ina tala procedura ei cheu buca opportuna. Igl interess public vid la via da Marias fuss fetg gronds, quei sin fundament dil fatg che la vischnaunca ha decidiu da menar il traffic grev sin quella via. Las resalvas davart dils pretuccai dil perimeter fussen senza dubi era fetg grondas e recuors encunter la procedura da perimeter consequentamein era fetg probabels. La suprastanza communalha ei perquei digl avis, ch'ei seigi en quei cass meglier d'investar directamein ella sanaziun dalla via, enstagl en giurists ed ha perquei decidiu da finanziar la sanaziun previda senza contribuziuns da perimeter.

La via da Marias duei vegnir sanada sin in emprem tschancun denter la deviaziun a Marias sper la casa Beer entochen tier la storta che meina viers la stalla da Carli Tuor. Il secund tschancun che duei vegnir sanaus ei a Curtins, denter la sortida dalla via da Surrein e la punt sur igl ual dalla Val Luven. La sanaziun preveda d'allontanar las parts fetg donnegiadas, d'emplenir las ruosnas e da cuvierer l'entira surfatscha cun catram. La fundaziun dalla via sin quels dus tschancuns ei sufficienta e vegn buca mida da ora. La part denteren cun igl intensiv traffic grev dalla cava duei pil mument aunc buca vegnir sanada. In'eventuala sanaziun ni construcziun nova da quei tschancun dueien vegnir pridas en mira pér sin fundament dils resultats dalla planisaziun locala per l'explotaziun dil terren davart sut dalla via.

Ils cuosts per quella sanaziun muntan tenor offerta digl impressari da cuvridas per omisdus tschancuns ensemble 140'000 francs. La firma Beer SA vegn a contribuir la summa da 30'000 francs per la sanaziun dil tschancun denter siu schischom e la sortida viers la stalla da Carli Tuor.



## Proposta

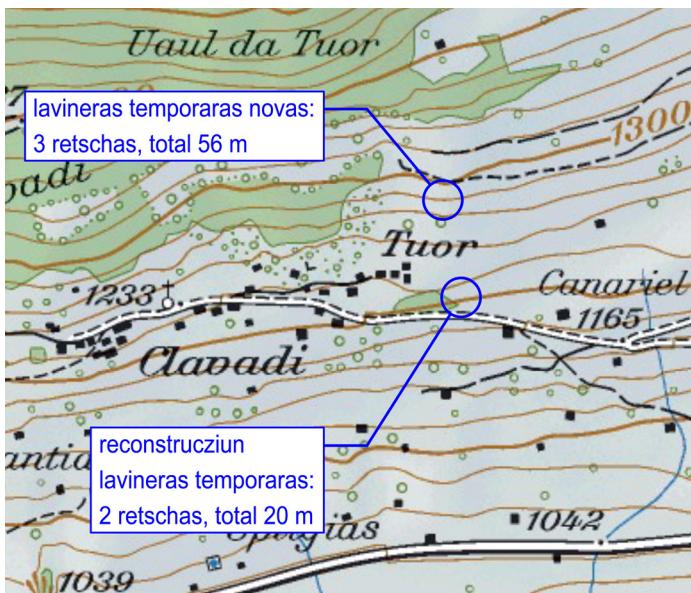
La suprastonza communal propona alla radunanza communal d'approbar il project d'ina sanaziun parziala dalla via da Marias a Rabius e da conceder il credit brut da frs. 140'000 persuenter.

## Tractanda 8: Approbar il project per remplazzar ed ereger novas lavineras a Clavadi/Tuor e concessiun dil credit brut da frs. 80'000

Las grondas nevadas digl unviern vargau han era strapazzau fetg nossas lavineras. Aschia ha la lavina dils 23 da december 2011, che ei ruta ora sut igl ual da Tuor ed ei ida entochen giu sur la via cantunala Sumvitg-Mustér ora, sdrappau naven las lavineras temporaras gest sur la via da Clavadi. Quellas eran vegnididas construidas igl onn 2000 per schurmegiar la via da Clavadi.

Igl uffeci d'uaul cantunal ha analisau il prighel da lavinias a Clavadi/Tuor e propona da reconstruir ina part dallas lavineras temporaras destruidas e da plinavon construir lavineras temporaras novas plinensi, per aschia evitar ch'ina lavina savess rumper ora sco il december vargau. Denter las lavineras duei vegnir plantau onga grischa.

Ils cuosts per quellas lavineras temporaras culla plontaziun e las seivs da schurmetg encunter animals selvadis muntan 80'000 francs. Davart da cantun e confederazun sa vegnir quintau cun contribuziuns da 77 %, aschia che l'investiziun netta per la vischnaunca munta 18'400 francs.



## Proposta

La suprastonza communal propona alla radunanza communal d'approbar il project per las lavineras temporaras a Clavadi/Tuor e da conceder il credit brut da frs. 80'000 persuenter.

## Sligiazun dil davos legn en "Las Squadras" nr. 3/zerciadur 12

La fotografia muossa la grefla dil drag cun s. Gieri vid la fatschada dalla casa da scola a Sumvitg. Ord las 2 sligiazuns correctas ei il victur dallas duas cartas dad ir cul tren vegnius tscharnius e senumma Armin Candinas da Rabius.